

## MARIA GRAZIA NAPOLITANO

Durante il Liceo Classico ho frequentato il laboratorio di teatro d'avanguardia Bereshit e dopo il diploma, l'Accademia teatrale di Marzio Onorato e Antonio Ferrante. Poi la scuola di Doppiaggio B&C Network a Roma, con docenti come Ughetta Lanari, Oreste Lionello e Roberto Draghetti. Dopo aver vinto lo stage ho avuto la possibilità di seguire nelle sale della Dubbing Brothers e di iniziare a lavorare nel 2004 come Attrice doppiatrice e come Assistente al doppiaggio. Da subito mi ha affascinato principalmente il lavoro dell'Assistente e ho avuto l'opportunità di lavorare fin dall'inizio su film cinema, soprattutto animazioni Disney. Avendo avuto il privilegio di lavorare per anni con tanti Direttori importanti, ho sviluppato un mio gusto in Direzione e ho iniziato dal 2017 a dirigere i contenuti inerenti ai film a cui lavoravo, anche con Talent. Poi serie tv e film cinema. Attualmente lavoro esclusivamente come Direttrice di doppiaggio ed ecco le mie ultime lavorazioni:

|                                             |             |      |                             |
|---------------------------------------------|-------------|------|-----------------------------|
| Deadly Due Date                             | Film        | 2021 | Disney                      |
| Prom Pact                                   | Film        | 2023 | Disney                      |
| Godzilla Minus One                          | Film Cinema | 2023 | Netflix                     |
| Cars On The Road                            | Serie       | 2022 | Disney Pixar (con Talent)   |
| Zootopia Plus- Zootropolis Plus             | Serie       | 2022 | Disney (con Talent)         |
| Lessons in Chemistry- Lezioni Di Chimica    | Serie       | 2023 | AppleTV                     |
| Saint X                                     | Serie       | 2023 | Disney                      |
| All Of Us Strangers - Estranei              | Film Cinema | 2024 | Searchlight Pictures        |
| Iwaju: City of Tomorrow                     | Serie       | 2024 | Disney (con Talent)         |
| Monsters & Co - La serie – Lavori in corso! | Serie       | 2024 | Disney Pixar (con Talent)   |
| The Madness                                 | Serie       | 2024 | Netflix                     |
| Asalto al Banco Central                     | Serie       | 2024 | Netflix                     |
| Lego Pixar Brick Toons                      | Serie       | 2024 | Disney Pixar (con Talent)   |
| Dream Productions                           | Serie       | 2024 | Disney Pixar                |
| Moongirl and the devil dinosaur             | Serie       | 2024 | Marvel Studios (con Talent) |
| Whiskey on the rocks                        | Serie       | 2024 | Disney                      |
| Win or lose                                 | Serie       | 2025 | Disney Pixar                |
| Le tre rivelazioni                          | Film        | 2025 | Netflix                     |
| A Real Pain                                 | Film Cinema | 2025 | Searchlight Pictures        |
| Suspicious minds                            | Serie       | 2025 | Disney                      |
| King of the hill (14esima stagione)         | Serie       | 2025 | Disney                      |
| Quel pazzo venerdì sempre più pazzo         | Film Cinema | 2025 | Disney                      |
| Lego Disney Princess Villains Unite         | Corto       | 2025 | Disney                      |
| Diario dei miei due di picche               | Serie       | 2025 | Netflix                     |
| She said maybe                              | Film        | 2025 | Netflix                     |
| Swiped                                      | Film        | 2025 | 20th century fox            |
| Caramelo                                    | Film        | 2025 | Netflix                     |

Riporto le principali da Assistente al doppiaggio:

|                                 |             |      |                            |                |
|---------------------------------|-------------|------|----------------------------|----------------|
| In viaggio per il college       | Film Cinema | 2008 | Dir .Oreste Baldini        | Disney         |
| Adventureland                   | Film Cinema | 2009 | Dir .Oreste Baldini        | Disney         |
| Una notte da leoni              | Film Cinema | 2009 | Dir .Oreste Baldini        | Warner         |
| La fontana dell'amore           | Film Cinema | 2010 | Dir .Giorgio Lopez         | Disney         |
| Ancora tu!                      | Film Cinema | 2010 | Dir .Francesca Draghetti   | Disney         |
| Daddy Sitter                    | Film Cinema | 2010 | Dir .Oreste Baldini        | Disney         |
| Ragazzi miei                    | Film Cinema | 2010 | Dir .Silvia Monelli        | Disney         |
| Toy Story 3                     | Film Cinema | 2010 | Dir .Carlo Valli           | Disney Pixar   |
| Cars 2                          | Film Cinema | 2011 | Dir .Carlo Valli           | Disney Pixar   |
| Planes 1                        | Film Cinema | 2011 | Dir .Carlo Valli           | Disney Pixar   |
| Brave- ribelle                  | Film Cinema | 2012 | Dir .Carlo Valli           | Disney Pixar   |
| Di nuovo in gioco               | Film Cinema | 2012 | Dir .Massimiliano Alto     | Warner         |
| L'isola dei cani                | Film Cinema | 2013 | Dir .Carlo Valli           | 20thCenturyFOX |
| Monsters University             | Film Cinema | 2013 | Dir .Carlo Valli           | Disney Pixar   |
| Kick-Ass 2                      | Film Cinema | 2013 | Dir .Oreste Baldini        | Universal      |
| Last Vegas                      | Film Cinema | 2013 | Dir .Oreste Baldini        | Universal      |
| Una notte da leoni 3            | Film Cinema | 2013 | Dir .Oreste Baldini        | Warner         |
| Planes 2                        | Film Cinema | 2014 | Dir .Carlo Valli           | Disney Pixar   |
| Cattivi vicini                  | Film Cinema | 2014 | Dir .Oreste Baldini        | Universal      |
| Inside out                      | Film Cinema | 2015 | Dir .Carlo Valli           | Disney Pixar   |
| Il viaggio di Arlo              | Film Cinema | 2015 | Dir .Carlo Valli           | Disney Pixar   |
| La grande scommessa             | Film Cinema | 2015 | Dir .Claudia Razzi         | Universal      |
| Un disastro di ragazza          | Film Cinema | 2015 | Dir .Laura Boccanera       | Universal      |
| Ouija                           | Film Cinema | 2015 | Dir .Laura Boccanera       | Universal      |
| Lo stagista inaspettato         | Film Cinema | 2015 | Dir .Massimiliano Alto     | Warner         |
| Alla ricerca di Dory            | Film Cinema | 2016 | Dir .Carlo Valli           | Disney Pixar   |
| Il piccolo principe             | Film Cinema | 2016 | Dir .Carlo Valli           | LuckyRed       |
| Cattivi vicini 2                | Film Cinema | 2016 | Dir .Oreste Baldini        | Universal      |
| Ouija - L'origine del male      | Film Cinema | 2016 | Dir .Laura Boccanera       | Universal      |
| Room                            | Film Cinema | 2016 | Dir .Laura Boccanera       | Universal      |
| Trafficanti                     | Film Cinema | 2016 | Dir .Oreste Baldini        | Warner         |
| Resident Evil The Final Chapter | Film Cinema | 2016 | Dir .Fabrizio Pucci        | Warner/Sony    |
| Passengers                      | Film Cinema | 2016 | Dir .Claudia Razzi         | Warner/Sony    |
| Cars 3                          | Film Cinema | 2017 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Pixar   |
| Coco                            | Film Cinema | 2017 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Pixar   |
| Lego Ninjago                    | Film Cinema | 2017 | Dir .Stefanella Marrama    | Warner         |
| Gli incredibili 2               | Film Cinema | 2018 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Pixar   |
| I fratelli Sisters              | Film Cinema | 2018 | Dir .Marco Guadagno        | Universal      |
| First Man - Il primo uomo       | Film Cinema | 2018 | Dir .Marco Guadagno        | Universal      |
| Obbligo o verità                | Film Cinema | 2018 | Dir .Monica Ward           | Universal      |
| Una giusta causa                | Film Cinema | 2018 | Dir .Marco Guadagno        | Videa          |

|                                    |             |      |                            |                  |
|------------------------------------|-------------|------|----------------------------|------------------|
| Kursk                              | Film Cinema | 2018 | Dir .Marco Guadagno        | Video            |
| Peter Rabbit                       | Film Cinema | 2018 | Dir .Marco Guadagno        | Warner/Sony      |
| Dora e la città perduta            | Film Cinema | 2019 | Dir .Oreste Baldini        | 20thCenturyFOX   |
| Wonderpark                         | Film Cinema | 2019 | Dir .Massimiliano Manfredi | 20thCenturyFOX   |
| Toy Story 4                        | Film Cinema | 2019 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Pixar     |
| Ad Astra                           | Film Cinema | 2019 | Dir .Marco Guadagno        | 20thCenturyFOX   |
| Last Christmas                     | Film Cinema | 2019 | Dir .Laura Boccanera       | Universal        |
| Escape Room                        | Film Cinema | 2019 | Dir .Simone D'Andrea       | Warner/Sony      |
| Un viaggio a quattro zampe         | Film Cinema | 2019 | Dir .Oreste Baldini        | Warner/Sony      |
| Soul                               | Film Cinema | 2020 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Pixar     |
| Onward                             | Film Cinema | 2020 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Pixar     |
| L'assistente della star            | Film Cinema | 2020 | Dir .Eleonora De Angelis   | Universal        |
| Emma.                              | Film Cinema | 2020 | Dir .Laura Boccanera       | Universal        |
| Time is up                         | Film Cinema | 2021 | Dir .Andrea Mete           | 01/Rai           |
| The Kingsman – Le Origini          | Film Cinema | 2021 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney           |
| Encanto                            | Film Cinema | 2021 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Animation |
| Raya e l'ultimo drago              | Film Cinema | 2021 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Animation |
| Luca                               | Film Cinema | 2021 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Pixar     |
| Peter Rabbit 2                     | Film Cinema | 2021 | Dir .Marco Guadagno        | Warner/Sony      |
| Strange world                      | Film Cinema | 2022 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Animation |
| Red                                | Film Cinema | 2022 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Pixar     |
| Lightyear – la vera storia di Buzz | Film Cinema | 2022 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Pixar     |
| Marry me                           | Film Cinema | 2022 | Dir .Laura Boccanera       | Universal        |
| Wish                               | Film Cinema | 2023 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Animation |
| Elemental                          | Film Cinema | 2023 | Dir .Massimiliano Manfredi | Disney Pixar     |

## Docenze

Dal 2017 a oggi docente presso il Master in traduzione per il cinema, la televisione e l'editoria multimediale (MAVTO) a Torino

Dal 2023 a oggi docente di doppiaggio presso l'Accademia MTDA